



AIRFLOW CONES

Si-K25 - Si-K85 - K35 - K75 - K120 - K150

Quick Start Guide

EN FR ES IT PT DE ZH



Register your product online
to confirm your warranty
and benefit from the full
Sauermann range.

Kimo, a Sauermann brand.

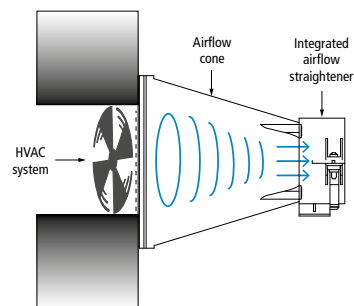
sauermanngroup.com

**CE UK
CA**

Quick start guide

i Airflow cones are essential instruments for direct measurement of airflow ventilation and air-conditioning systems. Si-K25, Si-K85 cones can be used with the Kimo Ø 100 mm vane anemometers; K35, K75, K120, K150 cones with the Kimo Ø 8 mm hotwire anemometers from Class 110, 210 and 310 portable instruments.

Si-K25, Si-K85 air flow cones with Ø 100 mm vane anemometers



Measurement principle

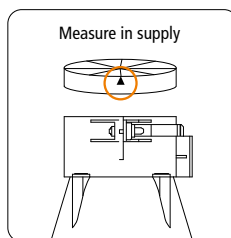
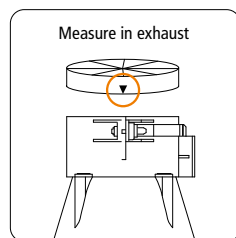
The Kimo Si-K25 and Si-K85 cones have a built-in honeycomb airflow straightener that reduces turbulence and enables more accurate airflow measurements. They are designed for accurate measurements of both straight and turbulent airflow on all major ventilation grilles and plate outlets, including multidirectional ones.



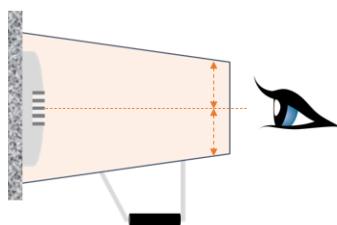
These cones feature a compact unibody design with no parts to assemble, making them easy to handle, especially in tight spaces.

1 Put the Ø 100 mm vane probe on the cone

- Open lever and put the vane probe on the end of the cone.
- Put the vane probe at the bottom of the slot and close the lever.
- For a measure in **exhaust**, put the vane with the arrow turned towards the **inside** of the cone.
- For a measure in **supply**, put the vane with the arrow turned towards the **outside** of the cone.



2 Put the cone on the air vent



Hold the cone by the cone handle. Do not hold the assembly by the vane probe handle.



- Position the cone against the wall (the support).
- Centre the cone for best results.
- Make sure the cone is tight against the wall.



Do not pull on the probe handle when removing the Ø 100 mm vane probe from the cone.

3 Airflow measurement

Refer to the user manual of the handheld anemometer used, in particular the section on display and flow measurement.

4 Storage

During storage, the lever dedicated to holding the vane probe should be closed to reduce the risk of damage during storage or transport. Storage temperature: -20 to 60 °C.

K35, K75, K120, K150 air flow cones with Ø 8 mm hotwire anemometers

Measurement principle

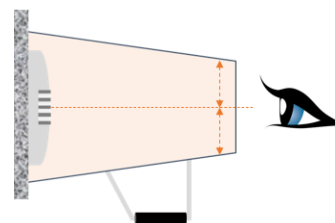
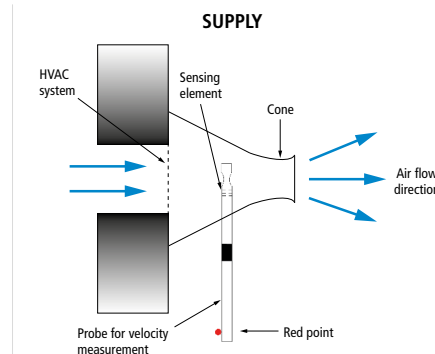
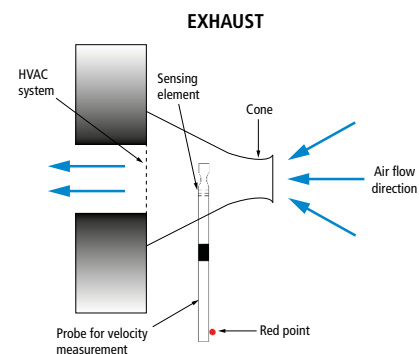
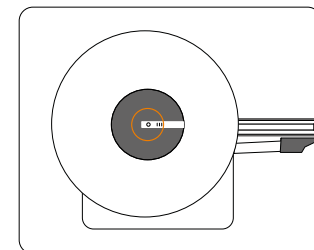
The direction and the homogeneity of the incoming and outgoing air flow are often disrupted by the geometry of the HVAC grilles. Therefore, it is necessary to funnel the flow to the probe's sensor. The probe and its sensing element are located in a well known section of the cone which guarantees a correct measurement.

1 Put the Ø 8 mm hotwire probe on the cone

- Slide the hotwire anemometer probe red protection towards the bottom of the probe.
- Clip the probe into the slide on top of the cone's handle.
- Remember to slide the protection back on the sensing element.



Red point at the bottom of the hot wire probe must face airflow.



2 Put the cone on the air vent

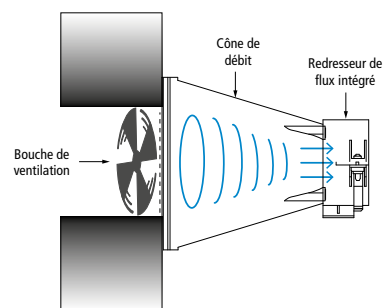
- Position the cone against the wall (the support).
- Centre the cone for best results.
- Make sure the cone is tight against the wall.

3 Airflow measurement

Refer to the user manual of the handheld anemometer used, in particular the section on display and flow measurement.

i Les cônes sont des instruments essentiels pour mesurer directement le débit d'air sur les systèmes de ventilation et de climatisation. Les cônes Si-K25, Si-K85 peuvent être utilisés avec les anémomètres à hélice Ø 100 mm portables Kimo classe 110, 210 et 310 ; les cônes K35, K75, K120, K150 aux anémomètres à fil chaud Ø 8 mm Kimo des appareils portables classes 110, 210 et 310.

Cônes de débit Si-K25, Si-K85 avec anémomètre à hélice Ø 100 mm



Principe de mesure

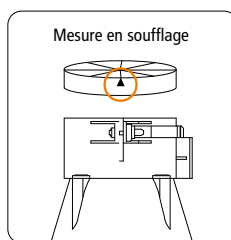
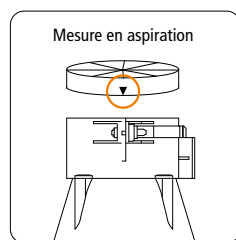
Les cônes Kimo Si-K25 et Si-K85 sont dotés d'un redresseur de flux d'air en nid d'abeille intégré qui réduit les turbulences et permet des mesures plus précises du flux d'air. Ils sont conçus pour mesurer avec précision les flux d'air laminaires et turbulents et sont ainsi conformes RE2020 pour tout type de bouches, grilles de ventilation et diffuseur à flux multidirectionnel.



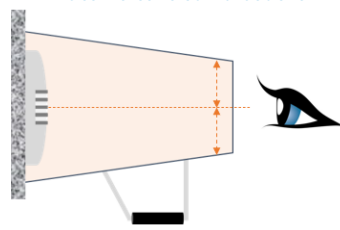
Ces cônes adoptent un design monobloc compact sans pièce à assembler. Ils sont donc faciles à manipuler, spécialement dans les petits espaces.

1 Positionner la sonde hélice Ø 100 mm sur le cône

- Ouvrir le levier et placer la sonde sur l'extrémité du cône de mesure.
- Positionner la sonde hélice au fond de l'emplacement et fermer le levier.
- Pour une mesure en **aspiration**, placer l'hélice avec la flèche tournée vers **l'intérieur** du cône.
- Pour une mesure en **soufflage**, placer l'hélice avec la flèche tournée vers **l'extérieur** du cône.



2 Placer le cône sur la bouche



Tenir le cône par la poignée du cône. Ne pas tenir l'ensemble par la poignée de la sonde.



Ne pas retirer la sonde à hélice Ø 100 mm du cône en tirant sur le manche de la sonde.

3 Mesurer le débit

Se référer à la notice d'utilisation de l'anémomètre portable utilisé, en particulier à la section relative à l'affichage et à la mesure du débit.

4 Stockage

Pendant le stockage, le levier dédié à maintenir la sonde hélice doit être fermé afin de réduire le risque de dommages pendant le stockage ou le transport. Température de stockage : -20 à 60 °C.

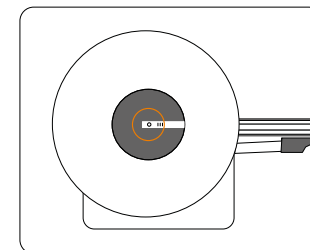
Cônes de débit K35, K75, K120, K150 avec anémomètres à fil chaud Ø 8 mm

Principe de la mesure

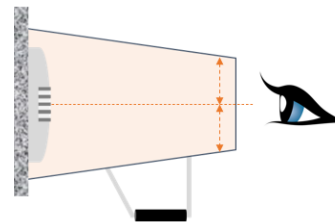
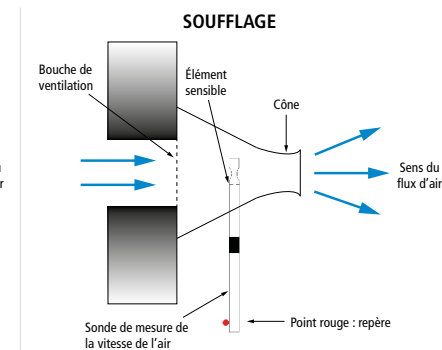
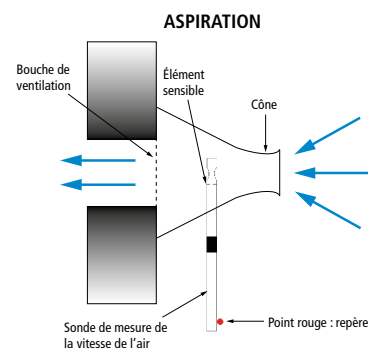
La direction et l'homogénéité du flux d'air entrant ou sortant d'une bouche aéraulique sont souvent perturbées par la géométrie de cette dernière. Afin de mesurer le débit s'écoulant d'une bouche aéraulique, il est souvent nécessaire d'utiliser un cône de mesure. Le cône canalise l'air vers une section aéraulique connue dans laquelle l'élément de mesure de vitesse est positionné.

1 Positionner la sonde fil chaud Ø 8 mm sur le cône

- Glisser la protection rouge de la sonde de l'anémomètre à fil chaud vers le bas de la sonde.
- Placer la sonde dans la glissière située sur le haut de la poignée du cône.
- Positionner l'élément sensible de la sonde au centre de l'étranglement et perpendiculaire au flux d'air.
- Penser à remettre le tube de protection au niveau de l'élément sensible de la sonde.



Positionnement du point rouge du fil chaud face au flux d'air.



2 Placer le cône sur la bouche

- Positionner le cône contre la paroi.
- Centrer le cône sur la bouche.
- S'assurer de l'étanchéité du cône sur la paroi.

3 Mesurer le débit

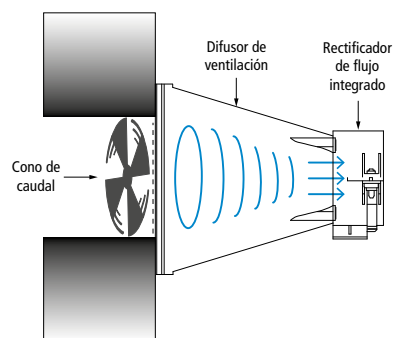
Se référer à la notice d'utilisation de l'anémomètre portable utilisé, en particulier à la section relative à l'affichage et à la mesure du débit.

Guía rápida



Los conos son instrumentos esenciales para medir directamente el caudal de aire en ventiladores y sistemas HVAC. Los conos Si-K25 y Si-K85 pueden asociarse a los anemómetros de hélice Ø 100 mm portátiles Kimo de las clases 110, 210 y 310; los conos K35, K75, K120, K150, a los anemómetros de hilo caliente Ø 8 mm Kimo de los dispositivos portátiles de las clases 110, 210 y 310.

Conos de caudal Si-K25 y Si-K85 con anemómetro de hélice Ø 100 mm



Principio de la medición

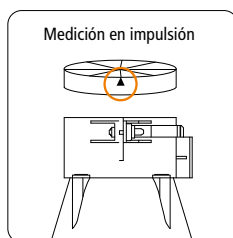
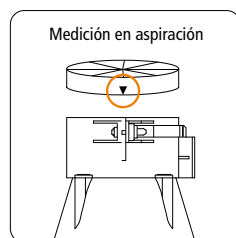
Los conos Kimo Si-K25 y Si-K85 integran un rectificador de flujo de aire en nido de abeja que reduce las turbulencias y permite realizar mediciones más precisas del flujo de aire. Están diseñados para mediciones precisas del flujo de aire rectilíneo y turbulento en todas las principales rejillas de ventilación y salidas de placa, incluidas las multidireccionales.



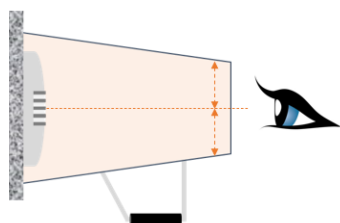
Estos conos cuentan con un diseño monobloque compacto y sin piezas que montar. Por tanto, son fáciles de manipular, en especial en espacios reducidos.

1 Posicionar la sonda de hélice Ø 100 mm en el cono

- Abra la palanca y sitúe la sonda en el extremo del cono de medición.
- Introduzca la sonda de hélice hasta el fondo en su ubicación y cierre la palanca.
- Para una medición en **aspiración**, coloque la hélice con la flecha orientada hacia el **interior** del cono.
- Para una medición en **impulsión**, coloque la hélice con la flecha orientada hacia el **exterior** del cono.



2 Colocar el cono sobre el difusor



Sujete el cono por su empuñadura. No sujete el conjunto por la empuñadura de la sonda.



- Posicione el cono contra la superficie de fijación.
- Centre el cono sobre el difusor.
- Compruebe la estanqueidad del cono sobre la superficie de fijación.



No retire la sonda de hélice Ø 100 mm del cono tirando del mango de la sonda.

3 Medir el caudal

Consulte el manual de utilización del anemómetro portátil utilizado, sección Visualización y medición del caudal.

4 Almacenamiento

Durante el almacenamiento, la palanca que sujeta la sonda de hélice debe estar cerrada para reducir el riesgo de daños durante el almacenamiento y el transporte. Temperatura de almacenamiento: da -20 a 60 °C.

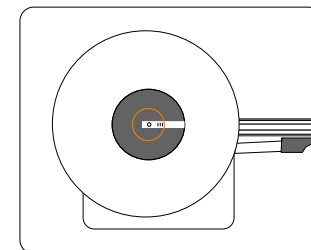
Conos de caudal K35, K75, K120 y K150 con anemómetros de hilo caliente Ø 8 mm

Principio de la medición

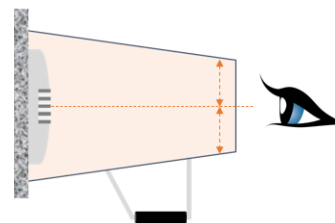
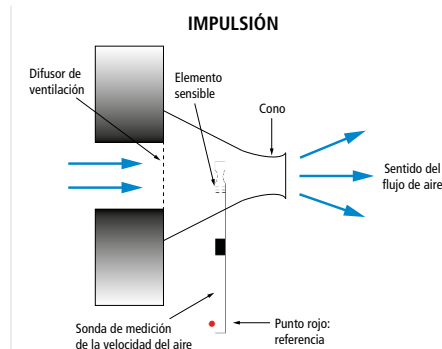
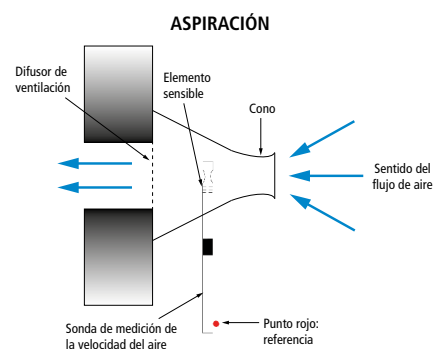
La dirección y la homogeneidad del flujo de aire que entra o sale de un difusor se ven a menudo alteradas por la geometría de este último. Para medir el caudal que fluye por un difusor de aire, en ocasiones es preciso utilizar un cono de medición. El cono canaliza el aire hacia una sección de flujo conocida en la que se coloca el elemento de medición de la velocidad.

1 Posicionar la sonda de hilo caliente Ø 8 mm en el cono

- Deslice la protección roja de la sonda del anemómetro de hilo caliente hacia la parte inferior de la sonda.
- Coloque la sonda en la guía situada en la parte superior de la empuñadura del cono.
- Posicione el elemento sensible de la sonda en el centro del cuello, perpendicularmente al flujo de aire.
- Recuerde volver a colocar el tubo de protección a nivel del elemento sensible de la sonda.



Posicionamiento del punto rojo del hilo caliente frente al flujo de aire.



2 Colocar el cono sobre el difusor

- Posicione el cono contra la superficie de fijación.
- Centre el cono sobre el difusor.
- Compruebe la estanqueidad del cono sobre la superficie de fijación.

3 Medir el caudal

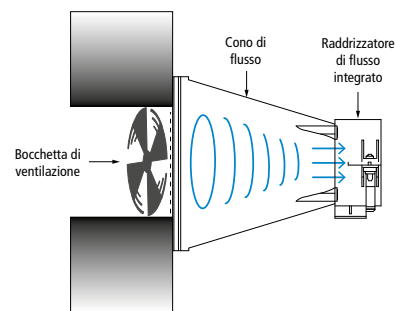
Consulte el manual de utilización del anemómetro portátil utilizado, sección Visualización y medición del caudal.

Guida menù rapido



I coni sono strumenti essenziali per misurare direttamente il flusso d'aria sugli impianti di aerazione, ventilazione e condizionamento. È possibile associare i coni Si-K25, Si-K85 agli anemometri a elica Ø 100 mm portatili Kimo classe 110, 210 e 310 e i coni K35, K75, K120 e K150 agli anemometri a filo caldo Ø 8 mm portatili Kimo classe 110, 210 e 310.

Coni di flusso Si-K25, Si-K85 con anemometro a elica Ø 100 mm



Principio di misurazione

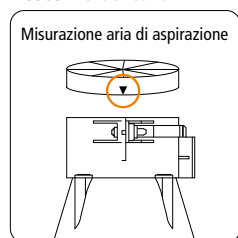
I coni Kimo Si-K25 e Si-K85 presentano un raddrizzatore del flusso d'aria a nido d'ape integrato che riduce la turbolenza e consente misurazioni più accurate del flusso d'aria. Sono progettati per misurare con precisione il flusso d'aria sia rettilineo che turbolento su tutte le principali griglie di ventilazione e uscite a piastra, comprese quelle multidirezionali.



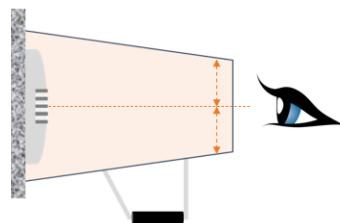
Questi coni hanno un design monoblocco compatto e senza parti da assemblare. Sono quindi facili da maneggiare, soprattutto in spazi ridotti.

1 Posizionare la sonda a elica Ø 100 mm sul cono

- Aprire la leva e posizionare la sonda all'estremità del cono di misura.
- Posizionare la sonda a elica sul fondo dell'alloggiamento e chiudere la leva eccentrica.
- Per eseguire una misurazione dell'aria di **aspirazione**, posizionare l'elica con la freccia rivolta verso l'interno del cono.
- Per eseguire una misurazione dell'aria di **mandata**, posizionare l'elica con la freccia rivolta verso l'esterno del cono.



2 Posizionare il cono sulla bocchetta



Tenere il cono per l'impugnatura. Non tenere il gruppo per l'impugnatura della sonda.



- Posizionare il cono sulla superficie di fissaggio.
- Centrare il cono sulla bocchetta.
- Assicurarsi che il cono sia ben saldo sulla superficie di fissaggio.



Per estrarre la sonda a elica Ø 100 mm dal cono, non tirarla dal manico.

3 Misurazione del flusso

Consultare il manuale dell'anemometro portatile utilizzato, sezione relativa alla visualizzazione e alla misurazione del flusso.

4 Stoccaggio

Durante lo stoccaggio, la leva deputata a sostenere la sonda a elica deve essere chiusa per ridurre il rischio di danni derivanti da stoccaggio o trasporto. Temperatura di stoccaggio: -20 a 60 °C.

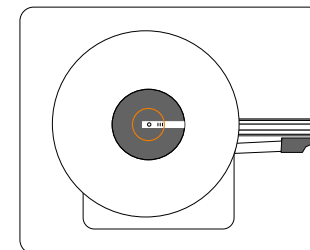
Coni di flusso K35, K75, K120, K150 con anemometri a filo caldo Ø 8 mm

Principio di misurazione

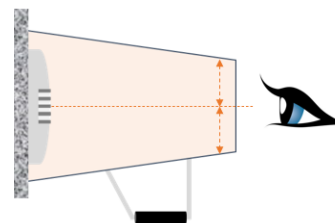
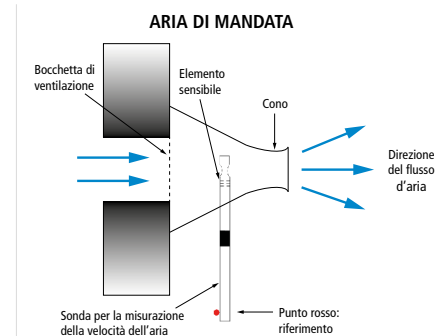
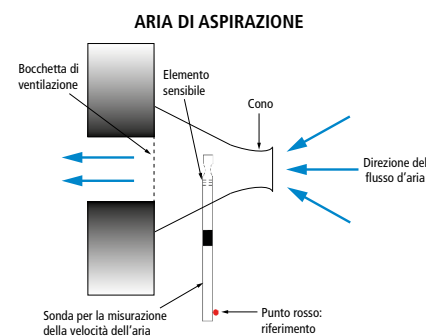
Accade di frequente che la geometria della bocchetta aerale disturba la direzione e l'omogeneità del flusso d'aria in entrata o in uscita. Per misurare il flusso in uscita da una bocchetta aerale è spesso necessario l'utilizzo di un cono di misura. Il cono incanala l'aria verso una sezione aerale nota in cui è posizionato l'elemento di misurazione della velocità.

1 Posizionare la sonda a filo caldo Ø 8 mm sul cono

- Far scorrere la protezione rossa della sonda dell'anemometro a filo caldo verso la parte inferiore della sonda.
- Posizionare la sonda nella guida situata sulla parte superiore dell'impugnatura del cono.
- Posizionare l'elemento sensibile della sonda al centro del punto di strozzatura e perpendicolare al flusso d'aria.
- Ricordarsi di riposizionare il tubo di protezione sull'elemento sensibile della sonda.



Posizionare il punto rosso del filo caldo verso il flusso d'aria.



2 Posizionare il cono sulla bocchetta

- Posizionare il cono sulla superficie di fissaggio.
- Centrare il cono sulla bocchetta.
- Assicurarsi che il cono sia ben saldo sulla superficie di fissaggio.

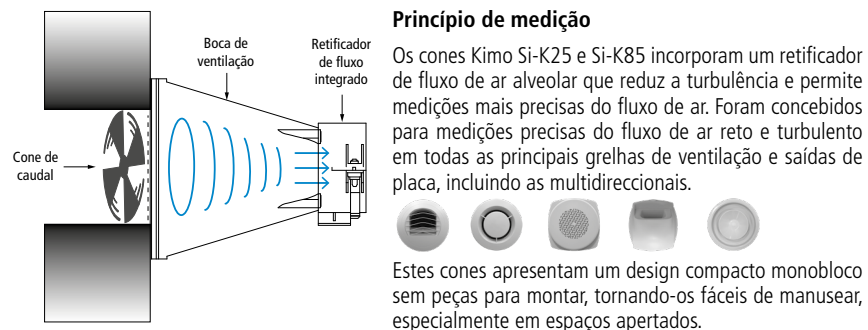
3 Misurazione del flusso

Consultare il manuale dell'anemometro portatile utilizzato, sezione relativa alla visualizzazione e alla misurazione del flusso.

Guia rápido

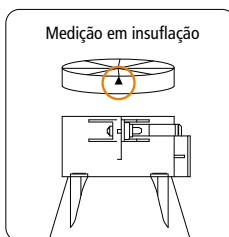
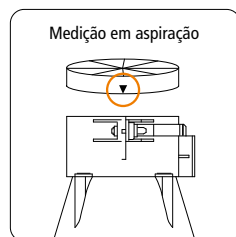
i Os cones de caudal são instrumentos essenciais para a medição direta do caudal de ar nos sistemas de arejamento, ventilação e climatização. Os cones Si-K25 e Si-K85 podem ser utilizados em conjunto com os anemómetros de hélice portáteis Kimo de Ø 100 mm classes 110, 210 e 310; os cones K35, K75, K120 e K150 com os anemómetros de fio quente Kimo de Ø 8 mm dos equipamentos portáteis classes 110, 210 e 310.

Cones de caudal Si-K25, Si-K85 com anemómetro de hélice de Ø 100 mm

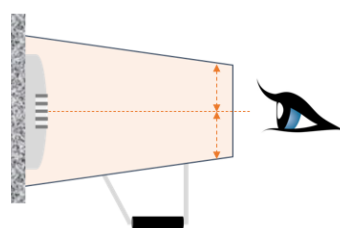


1 Posicionar a sonda de hélice de Ø 100 mm no cone

- Abrir a alavanca e colocar a sonda na extremidade do cone de medição.
- Posicionar a sonda de hélice no fundo da ranhura e fechar a alavanca.
- Para uma medição em **aspiração**, colocar a hélice com a seta voltada para o **interior** do cone.
- Para uma medição em **insuflação**, colocar a hélice com a seta voltada para o **exterior** do cone.



2 Posicionar o cone na boca



Segurar o cone pelo punho do cone.
Não segurar o conjunto pelo punho da sonda.



Não puxar o cabo da sonda quando se retira a sonda de hélice de Ø 100 mm do cone.

3 Medição do caudal

Consultar o manual de utilização do anemómetro portátil utilizado, secção sobre visualização e medição do caudal.

4 Armazenamento

Durante o armazenamento, a alavanca utilizada para segurar a sonda de hélice deve permanecer fechada, a fim de reduzir o risco de danos durante o armazenamento ou o transporte.
Temperatura de armazenamento: -20 to 60 °C.

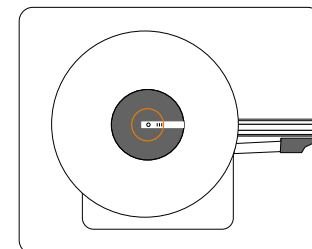
Cones de caudal K35, K75, K120, K150 com anemómetros de fio quente de Ø 8 mm

Princípio de medição

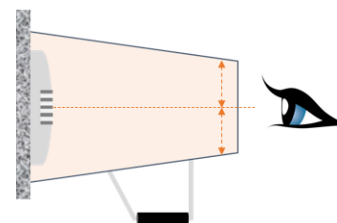
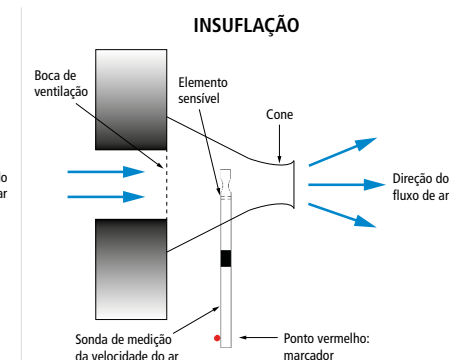
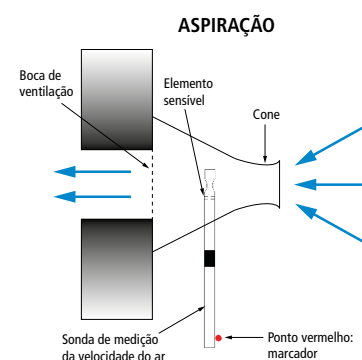
A direção e a homogeneidade do caudal de ar que entra ou sai de uma boca de ventilação são frequentemente afetadas pela sua geometria. Para medir o caudal de uma boca de ventilação, é frequentemente necessário utilizar um cone de medição. O cone canaliza o ar para uma secção de ventilação conhecida, na qual está posicionado o elemento de medição da velocidade.

1 Posicionar a sonda de fio quente de Ø 8 mm no cone

- Deslizar a proteção vermelha da sonda anemométrica de fio quente para a parte inferior da sonda.
- Colocar a sonda na corredeira situada na parte superior do punho do cone.
- Posicionar o elemento sensível da sonda no centro da zona de estreitamento e perpendicular ao fluxo de ar.
- Lembrar de recolocar o tubo de proteção no elemento sensível da sonda.



Posicionamento do ponto vermelho do fio quente face ao fluxo de ar.



2 Posicionar o cone na boca

- Colocar o cone na superfície de fixação.
- Centralizar o cone na boca.
- Verificar a estanquidade do cone sobre a superfície de fixação.

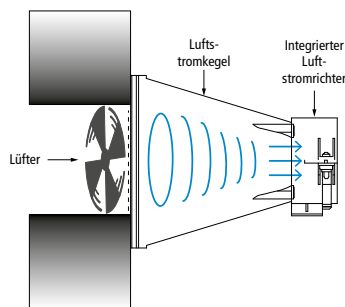
3 Medição do caudal

Consultar o manual de utilização do anemómetro portátil utilizado, secção sobre visualização e medição do caudal.

Kurzanleitung

i Die Luftstromkegel sind unverzichtbare Instrumente für die direkte Messung des Luftstroms in Entlüftungs- und Klimaanlage. Die Kegel Si-K25 und Si-K85 können mit den Kimo Ø 100 mm Flügelradanemometern verbunden werden; die Kegel K35, K75, K120 und K150 mit den Kimo Ø 8 mm Hitzdrahtanemometern der Klasse 110, 210 und 310 tragbare Instrumente.

Si-K25, Si-K85 Luftstromkegel mit Ø 100 mm Flügelradanemometern



Messprinzip

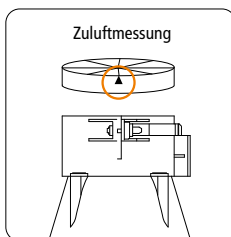
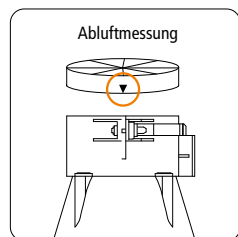
Die Kimo-Kegel Si-K25 und Si-K85 verfügen über einen eingebauten wabenförmigen Strömungsgleichrichter, der Turbulenzen reduziert und genauere Luftstrommessungen ermöglicht. Sie sind für genaue Messungen sowohl gerader als auch turbulenter Luftströme an allen wichtigen Lüftungsgittern und Plattenauslässen, einschließlich multidirektionaler Auslässe, konzipiert.



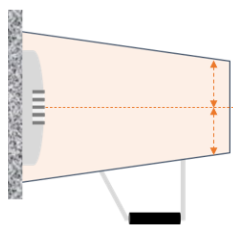
Diese Kegel zeichnen sich durch ein kompaktes Unibody-Design aus, bei dem keine Teile zusammengebaut werden müssen, so dass sie vor allem in engen Räumen leicht zu handhaben sind.

1 Setzen Sie die Ø 100 mm Flügelradsonde auf den Kegel

- Öffnen Sie den Hebel und setzen Sie die Flügelradsonde auf das Ende des Kegels.
- Setzen Sie die Flügelradsonde unten in den Schlitz und schließen Sie den Hebel.
- Messflügel in Pfeilrichtung auf der **Innenseite** des Kegels bei Messungen im **Abluftkanal** anbringen.
- Um die **Zuluft** zu messen, legen Sie die Messflügel mit dem Pfeil in Richtung der **Außenseite** des Kegels.



2 Setzen Sie den Kegel auf die Lüftungsöffnung



Halten Sie den Kegel am Kegelgriff fest. Halten Sie die Einheit nicht am Griff der Flügelradsonde.



- Stellen Sie den Kegel gegen die Wand.
- Zentrieren Sie den Kegel, um beste Ergebnisse zu erzielen.
- Achten Sie darauf, dass der Kegel fest an der Wand anliegt.



Entfernen Sie die Ø 100 mm Flügelradsonde des Kegels nicht durch Ziehen am Sondengriff.

3 Luftstrommessung

Bitte beachten Sie das Benutzerhandbuch des verwendeten tragbaren Anemometers, darin den Abschnitt über Anzeige und Durchflussmessung.

4 Lagerung

Während der Lagerung sollte der Hebel zum Halten der Flügelradsonde geschlossen sein, um das Risiko einer Beschädigung während der Lagerung oder des Transports zu verringern. Lagertemperatur: -20 bis 60 °C.

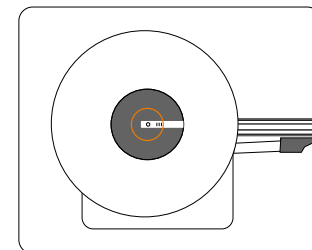
K35, K75, K120, K150 Luftstromkegel mit Ø 8 mm Hitzdraht-Anemometern

Messprinzip

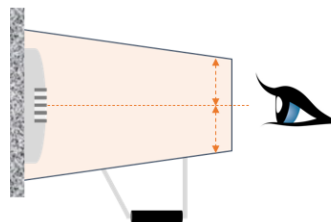
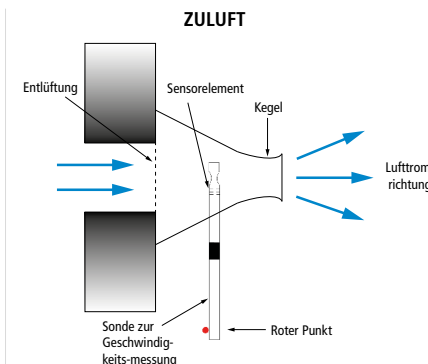
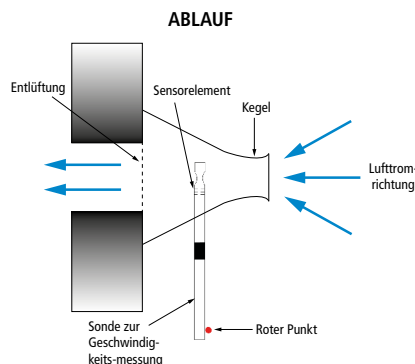
Die Richtung und die Homogenität des ein- und austretenden Luftstroms werden häufig durch die Geometrie der Lüftungsgitter gestört. Daher ist es notwendig, den Strom zum Sensor der Sonde zu kanalisieren. Die Sonde und ihr Sensorelement befinden sich in einem bekannten Abschnitt des Kegels, der eine korrekte Messung gewährleistet.

1 Setzen Sie den Ø 8 mm Hitzdrahtfühler auf den Kegel

- Schieben Sie den roten Schutz der Hitzdraht-Anemometersonde zur Unterseite der Sonde.
- Stecken Sie die Sonde in den Schlitten oben auf dem Griff des Konus.
- Vergessen Sie nicht, den Schutz wieder auf das Sensorelement der Sonde zu schieben.



Der rote Punkt an der Unterseite der Hitzdrahtsonde muss dem Luftstrom zugewandt sein.



2 Setzen Sie den Kegel auf die Lüftungsöffnung

- Stellen Sie den Kegel gegen die Wand.
- Zentrieren Sie den Kegel, um beste Ergebnisse zu erzielen.
- Achten Sie darauf, dass der Konus fest an der Wand anliegt.

3 Luftstrommessung

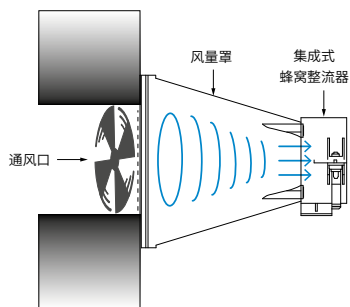
Bitte beachten Sie das Benutzerhandbuch des verwendeten tragbaren Anemometers, darin den Abschnitt über Anzeige und Durchflussmessung.

快速入门指南



锥形风量罩是直接测量暖通空调系统中风量的重要仪器。Si-K25, Si-K85 风量罩适配 Kimo 品牌直径 Ø100 mm 的叶轮式风速仪进行风量测量；K35, K75, K120, K150 风量罩可搭配 Kimo 品牌直径 Ø8 mm 的热线式风速仪测量风量 (适用 110/210/310 系列便携式测量仪)。

Si-K25, Si-K85 风量罩搭配直径 Ø 100 mm 叶轮风速仪



测量原理

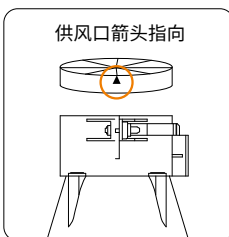
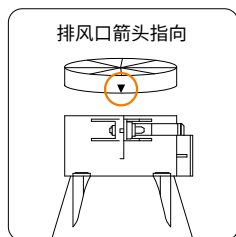
Kimo 的 Si-K25 和 Si-K85 风量罩具有内置的蜂窝整流器, 使它们能够准确测量所有主要通风格栅和出口 (包括多向通风格栅和出口) 上的所有类型的湍流和直气流。



这些风量罩采用紧凑的一体式设计, 无需组装任何零件, 操作简单, 尤其是在狭小的空间中。

1. 将直径 Ø 100 mm 叶轮探头安装在风量罩上

- 打开偏心杆, 将叶轮探头固定在风量罩末端;
- 将叶轮探头置于槽底, 关闭偏心杆;
- 当测量排风口的风量时, 请将叶轮探头的箭头朝向风量罩内侧;
- 当测量供风口的风量时, 请将叶轮探头的箭头朝向风量罩外侧。

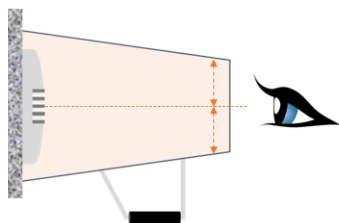


偏心杆打开

偏心杆关闭



2. 将风量罩置于通风口处



使用时请紧握住风量罩的把手, 而不是探头的把手。

- 将风量罩方形一侧罩在通风口的墙壁上;
- 调整位置, 使风量罩位于中央, 以得到更好的测量结果;
- 确保风量罩四边紧密贴合外壁, 以免出现气流泄漏。



请勿通过拉扯叶轮探头的手柄将探头取出。

3. 测量风量

详细测量方法请参阅便携式风速仪的操作手册。

4. 储存

储存期间, 应关闭用于固定叶轮探头的偏心杆, 以降低储存和运输过程中的损坏风险。

储存温度: -20 ~ 60°C

K35, K75, K120, K150 风量罩搭配直径 Ø 8 mm 热线式风速仪

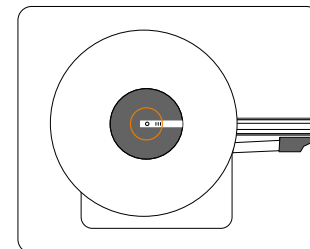
测量原理

暖通空调系统的供排气风口气流格栅会扰乱气流方向和均匀性, 使用单点测量仪无法得到准确且稳定的供排气量数据, 因此有必要将全部气流收集至测量传感器, 准确测量出系统的供排气量。

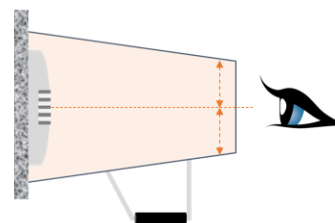
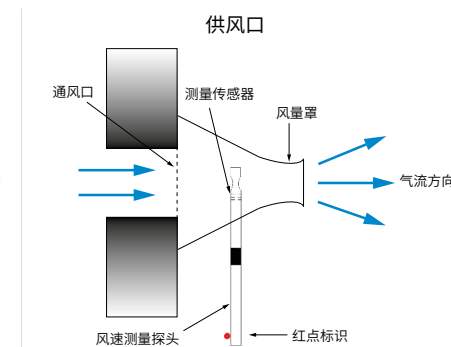
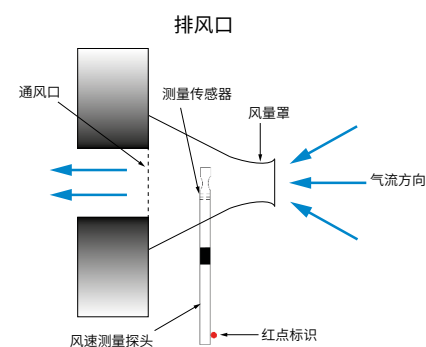
如图所示, 探头的测量传感器位于风量罩的中心, 能够保证测量结果的准确性。

1. 将直径 Ø 8 mm 热线探头安装在风量罩上

- 将热线风速仪的红色探头保护套滑到探头底部;
- 将热线式风速探头夹入风量罩的探头槽位;
- 将测量传感器置于截面的中心, 并垂直于气流方向;
- 热线风速探头使用结束后, 请放回顶端测量传感器保护套;



热线探头底部的红点标识必须面向气流方向。



2. 将风量罩置于通风口处

- 将风量罩方形的一侧罩在通风口处的墙壁上;
- 调整位置, 使风量罩位于中央, 以得到更好的测量结果;
- 确保风量罩四边紧密贴合外壁, 以免出现气流泄漏。

3. 风量测量

详细测量方法请参阅便携式风速仪的操作手册。



Register your product online to confirm your warranty and benefit from the full Sauermann range.

Enregistrez votre produit en ligne pour confirmer votre garantie et bénéficier de l'ensemble de la gamme Sauermann.

Registre su producto online para confirmar su garantía y beneficiarse de toda la gama Sauermann.

Registra il tuo prodotto online per confermare la garanzia e beneficiare del supporto sull'intera gamma Sauermann.

Registrieren Sie Ihr Produkt online, um Ihre Garantie zu bestätigen und das gesamte Sauermann-Sortiment zu nutzen.

在线注册您的产品，确认保修并享受索尔曼的全套服务。

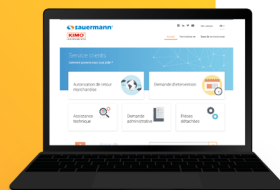


Uw distributeur
Hitma B.V.

Vragen over handmeters:
www.hitma-handmeters.nl
tel.: +31 (0)36 535 06 51

Customer service portal / Portail service clients
Portal de servicio al cliente / Portale servizio clienti
Kundendienst Portal / 客服门户网站

Use our Customer service portal to contact us
Utilisez notre Portail service clients pour nous contacter
Contacte con nosotros a través del Portal de servicio al cliente
Utilizzate il nostro Portale servizio clienti per contattarci
Zur Kontaktaufnahme besuchen Sie bitte unser Kundendienst Portal
使用客服门户网站联系我们



FR

Cet appareil,
ses accessoires
et piles
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Sauermann Industrie - ZA Bernard Moulinet - 24700 - Montpon-Ménestérol - France

Kimo, a Sauermann brand.

sauermanngroup.com

